

The Babcock & Wilcox Company
**Korruptionvastaisuus /
Lahjonnanvastaisuussääntöjen
noudattamisen ohjekirja**



Babcock & Wilcox Companyn johtajat, virkailijat ja työntekijät ("B&W tai "Yritys") ovat sitoutuneet noudattamaan kaikkien tuotteidemme tai palveluidemme toimi- ja markkinointialueiden lahjonnan- ja korruptionvastaisia lakeja. B&W:n johtokunta ja korkeimmat johtajat uskovat vahvasti, ja haluavat vakuuttaa työntekijöillemme, että **tavat, joilla saavutamme tuloksia ovat yhtä tärkeitä kuin itse tulokset**. B&W julkaisee tämän Korruptionvastaisuus- / Lahjonnanvastaisuussääntöjen noudattamisen ohjekirjan auttaaksemme työntekijöitä noudattamaan korruptionvastaisia lakeja ja harjoittamaan yritystoimintaa yrityksemme Yritystoiminnan sääntöjen sekä korkeiden eettisten standardiemme mukaisesti.

Tämän ohjekirjan tarkoitus on varmistaa, että Babcock & Wilcox -yhtiön (B&W) työntekijät ja B&W:n yhteistyökumppanit, myyntiedustajat, jälleenmyyjät, konsultit, prosessiedustajat ja muut kolmannen osapuolen välikädet (yhteisnimike "edustajat") ymmärtävät kaikkien maailmanlaajuisten lakien yleiset vaatimukset, jotka koskevat korruptiota ja lahjontaa (kuten Yhdysvaltain Ulkomaisen korruptiokäytäntöjen laki (FCPA) ja Iso-Britannian Lahjontalaki v. 2010), samoin kuin B&W:n aseman korruptionvastaisessa toiminnassa ja käytännöissä sekä korruptionvastaisten lakien noudattamisen. Tämä ohjekirja on osa B&W:n määräysten noudattamisohjelmaa, ja se on ennaltaehkäisevä työkalu työntekijöille ja edustajille auttaen huomaamaan ja välttämään mahdollisia FCPA:n tai Iso-Britannian lahjontalain sekä B&W:n toimintamaiden paikallisten korruptionvastaisten lakien rikkomuksia tai konflikteja

Tahdomme myös muistuttaa työntekijöitä siitä tärkeästä roolista, mikä sisäisillä hallinta- ja taloudellisilla raportointijärjestelmillä on korruption ehkäisyssä ja huomaamisessa. Sisäisten hallintajärjestelmiemme arviointi perustuu Kustannusorganisaatioiden komitean (COSO) sisäisten hallintajärjestelmien integroituun kehukseen. COSO-kehys päivitettiin vuonna 2013. Näin yhtiönlaajuisten sisäisten hallintajärjestelmien suunnittelua ja toteutusta pystytään ohjaamaan enemmän. Tämä sisältää muttei rajoitu tehokkaiden sisäisten hallintajärjestelmien perustamiseen, jotta lakien ja säädösten, kuten Yhdysvaltojen FCPA ja Iso-Britannian lahjontalaki (joista molemmista puhutaan yksityiskohtaisemmin tuonnempana) noudattaminen voidaan varmistaa. Tässä ohjekirjassa on kerrottu yleistietoa korruptionvastaisen toiminnan sisäisistä hallintajärjestelmistä, kuten kirjanpidon ja raportoinnin paikkansapitävyydestä, lahja- ja kestityskäytännöistä, maksukäytännöistä ja pankkitilikäytännöistä. Jokaisen Yrityksen työntekijän ja edustajan pitää olla tietoinen sisäisen hallinnan tarpeesta näiden lakien ja säädösten puitteissa, ja tietoisesti tähdätä siihen, että näitä järjestelmiä käytetään.

YHDYSVALTAIN ULKOMAIDEN KORRUPTIOKÄYTÄNTÖJÄ KOSKEVA LAKI ("FCPA")

FCPA:ssa on kaksi osaa. Lahjonnanvastainen osa käsittelee lahjuksia ulkomaisille valtion viranomaisille. Toinen osa käsittelee kirjanpidon vaatimuksia ja sisäisiä hallintajärjestelmiä. Alla on lyhyt yhteenveto kummastakin osasta:

FCPA:n lahjontasäännökset kieltävät:

- Minkään arvokkaan antamisen, tarjoamisen, lupaamisen tai maksuvaltuutuksen
- "ulkomaiselle valtion viranomaiselle"
- Liiketoiminnan saamiseksi tai säilyttämiseksi entisellään, tai
- Väärän toimintaedun saavuttamiseksi
- Liiketoiminnan yhteydessä

FCPA:n lahjonnanvastainen osa selvittää, että on rikos maksaa tai tarjota mitään arvokasta, suoraan tai epäsuorasti, ulkomaiselle valtion viranomaiselle, poliittiselle ehdokkaalle tai kenellekään, joka toimii julkisen kansainvälisen organisaation edustajana, jotta saavutettaisiin liiketoimintaa tai väärää etua liiketoiminnassa. Rikkomuksen tapahtumiseksi minkään arvokkaan ei välttämättä tarvitse vaihtaa FCPA:n mukaan omistajaa. Tarjous, suunnitelma tai lupaus maksaa tai antaa jotain arvokasta (edes tulevaisuudessa) saattaa olla rikkomus.

FCPA:n sisäiset kirjanpidon ja raportoinnin hallintamenetelmät vaativat johtajia, viranomaisia, työntekijöitä, edustajia, osakkeenomistajia ja B&W:n yhteistyökumppaneita toimimaan FCPA:n edellytysten mukaan:

- Kirjanpidon ja raporttien ylläpito, jossa näkyvät paikkansapitävästi kaikki tilitapahtumat, ja
- sisäisen kirjanpidonhallinnan ylläpitojärjestelmä.

Vaatus kaikkien tilitapahtumien asianmukaisesta, avoimesta ja tarkasta kirjaamisesta, jotka koskevat kaikkia alkuperäisiä dokumentteja mukaan lukien laskuja, kuitteja ja kuluraportteja, eikä vain yleisiä tilikirjoja. Näiden säästösten tarkoitus on estää yritysten lahjusten salaaminen ja vähentää kiinnostusta väärillä kirjanpitoa. Esimerkiksi, yritys ei voi kirjata lahjusta myyntiedustajan provisioksi, konsultointipalkkioksi tai "tulospalkkioksi", jos on tieto tai syytä uskoa, että maksu tai osa siitä käytetään väärään maksuun valtion viranomaiselle. Sisäisten hallintajärjestelmien ylläpidon laiminlyönti tai kirjanpidon tai raporttien väärentäminen on rikos FCPA:n nojalla. Se on myös vuoden 2013 COSO:n vastaista, sillä se vaatii, että yrityksellä on käytössä em. järjestelmä.

ISO-BRITANNIAN LAHJONTALAKI

Iso-Britannian lahjontalaki kieltää valtion viranomaisten lahjonnan kuten FCPA:n lahjonnanvastaiset säädöksetkin, mutta toisin kuin FCPA, Iso-Britannian lahjontalaki kieltää myös yksityissektorilla mainostarkoituksessa tapahtuvan lahjonnan. FCPA:n kieltojen lisäksi Iso-Britannian lahjontalaki myös:

- *Kieltää kaikki lahjonnan muodot*
- *Kieltää helpotusmaksut*
- *Henkilökohtainen vastuu koskee Iso-Britannian kansalaisia (rikosoikeudellisia ja siviilejä)*

LAHJAT JA KESTITYS

Lahjat, kestitys ja ateriat katsotaan usein kohteliaisuuden muodoksi, ja ne ovat tavallisia jokapäiväisessä liike-elämässä monissa maissa. Niillä voi kuitenkin olla korruptionvastaisia merkityksiä. Korruptionvastaiset lait kieltävät *minkään* arvokkaan tarjoamisen tai antamisen kolmannelle osapuolelle, mukaan lukien lahjat, kestituksen ja ateriat, jos tavoitteena on saada epäreilua etua tai muutoin väärin vaikuttaa viranomaisten toimintaan. Lahja, kestitys tai ateria joka tarjotaan valtion viranomaiselle, täytyy harkita ja tutkia ennaltaehkäisevästi, sekä hyväksyä jotta lain rikkominen vältettäisiin.



Yhtälailla matkustamisen ja majoittumisen tarjoaminen kolmansille osapuolille saattaa johtaa rikkomuksiin, ja se on sallittua vain, jos se liittyy suoraan B&W:n tilojen, tuotteen, palvelun tai muun suorituksen tai sopimuksen esitykseen, demonstraatioon tai selittämiseen. Kaikki valtion viranomaisen matkustus- ja majoituspyynnöt pitää hyväksyttää kirjallisesti etukäteen johtavalla valvontaviranomaisella.

B&W ei salli korruptiota missään muodossa. Se ei myöskään salli johtajiensa, työntekijöidensä tai edustajiensa rikkoa FCPA:n tai minkään muun korruption- tai lahjonnanvastaista lakia. Yhtiömme käytännöt, Liiketoiminnan harjoittamisen säännöt ("Koodi") ja Etiikka ja sen noudattamisohjelma käsittelevät laajalti oleellisia B&W:n ja sen yksiköiden velvoitteita jotta voidaan varmistaa, että maineemme rehellisenä ja reiluna sopimuskumppanina säilyy, vaan että myös toimimme aina oikein. Tämä vaatimus koskee myös yksiköitä jotka ovat B&W:n omistuksessa tai hallinnassa (osakkeenomistuksen, johdon tai muun syyn takia), mukaan lukien kumppanuudet, yhteiset hankkeet ja yhtymät.

B&W:N LIIKETOIMINTAKÄYTÄNNÖT

B&W on määrätietoisesti luonut käytäntöjä, joita kaikkien työntekijöiden on seurattava ennen "**kolmannen osapuolen välikäsiä**" -- edustajat, konsultit, myyntiedustajat, jälleenmyyjät tai muut kolmannen osapuolen edustajat.

B&W on vastuussa edustajiensa toimista, mukaan lukien yhteishankkeiden kumppanit, silloin kun Yritys oli tietoinen tai olisi kohtuudella pitänyt olla tietoinen näiden laittomista toimista. FCPA:n nojalla, Yrityksen viranomaiset ja työntekijät saattavat olla vastuussa kolmannen osapuolen, kuten myyntiedustajan, edustajan, jälleenmyyjän, konsultin tai hankekumppanin ulkomaiselle valtion viranomaiselle tekemistä maksuista. Vastuu tulee kysymykseen kun Yritys tiesi laittomasta siirrosta, mutta myös silloin, jos se ei ole välittänyt merkeistä, jotka viittaavat rikkomukseen. Toisin sanoen, jos B&W:n työntekijät ovat tarkoituksella jättäneet huomiotta tai tietoisesti olleet välittämättä toimista tai olosuhteista, saatetaan Yrityksen katsoa olleen tietoinen noista toimista. Sillä, että tiettyyn edustajaan itseensä ei sovelleta FCPA:ta, ei ole merkitystä. B&W:n työntekijöillä on velvollisuus tehdä tiedusteluja, jos olosuhteet osoittavat, että edustaja on ehkä toiminut tai toimii myöhemmin laittomasti.

B&W:n ja sen työntekijöiden suojelemiseksi seuraavia sääntöjä pitää noudattaa poikkeuksetta, kun vastataan sopimattomaan maksupyyntöön:

- Kieltäydy suorittamasta maksua ja selitä, että B&W ei suorita sellaisia maksuja, sillä se on FCPA:n, ohjesäännön, B&W:n toimintaohjeen no. 0200-14 lahjustenvastaisten lakien noudattamisesta ja todennäköisesti paikallisten lakien vastaista.

- Tee selväksi, että kieltäytyminen on jyrkkä, eikä kehonkieli tai rivien väleistä lukeminen vihjaa mitään muuta kuin lahjonnanvastaisten / korruptionvastaisten lakien noudattamista,
- Ilmoita sopimaton maksupyyntö välittömästi Etiikan noudattamista valvovalle osastolle tai Lakiosastolle tai Yrityksen valvontalinjalle tai lähetä luottamuksellista sähköpostia osoitteeseen ethics@babcock.com,
- Jos mukana on yhteistyökumppani tai edustaja: Selitä, ettei heidän ole sallittua suorittaa maksua B&W:n nimissä ja jos maksu kuitenkin suoritetaan, B&W lopettaa yhteistyön.

B&W:n ulkomaanoperaatioiden luonteen ja laajuuden vuoksi lahjonnan- ja korruptionvastaisuus on B&W:lle erittäin tärkeää. **Sääntöjen noudattaminen ei ole valinnaista, vaan vaatimus.**

Tapauksissa, joissa B&W on enemmänkin passiivinen osapuoli, eikä sillä ole vaikuttavaa omistajuutta tai määräysvaltaa osoittaakseen näitä velvoitteita tiettyä yksilöä tai hanketta kohtaan, B&W toimii kontrolloivan yksikön kanssa tässä ohjekirjassa mainitun kaltaisten päämäärien saavuttamiseksi.

Yhtä lailla niissä tapauksissa, joissa B&W omistaa 50% tai vähemmän yksikön äänistä, eikä sillä muuten ole toimivaltaa, FCPA vaatii että B&W toimii parhaansa mukaan varmistaakseen yksikön toiminnan FCPA:n kirjanpito- ja sisäisen kirjaamisen vaatimusten mukaisesti.

Käytäntömme on, että noudatamme FCPA:n tekstiä ja ajatusta, sekä kaikkia Yhdysvaltain sovellettavien lakien vaatimuksia, mukaan lukien niiden eri osavaltioiden ja poliittisten suuntien haarat, sekä kaikkien muiden maiden lakeja, joissa toimimme, paitsi jos Yhdysvaltojen laki kieltää sellaisten lakien mukaan toimimisen (tiedyt ulkomaiset lait kuten Arabiliittouman boikotti Israelia kohtaan).

On tärkeää ymmärtää, että niiden lakien ja säädösten mukaan jotka sitovat B&W:a, sen johtokuntaa tai muuta osoitettua komiteaa, on olemassa myönteinen, määritelty ja jatkuva velvoite varmistaa, että B&W noudattaa näitä standardeja täysin. Lisäksi jatkuvasti Johtokunnan taloudellisen seurannan komitea on tuonut esiin varmistavansa, että FCPA:ta noudatetaan, samoin kuin Etiikan noudattamisohjelman säännöstöä. Yhdessä Säännöstön ("Koodin") kanssa tämä ohjekirja, Etiikan noudattamisohjelman sääntö no. 0200-14 yhdessä lahjonnanvastaisten lakien kanssa, varmistaa, että B&W täyttää nämä velvollisuudet.

Määrättyjen B&W:a sitovien lakisääteisten edellytysten rikkominen, mukaan lukien FCPA, aiheuttavat siviili- ja rikosoikeudellisia sakko- ja muita rangaistuksia. Yksityishenkilöt voivat saada vankeutta ja heidän toimimisensa virkamiehenä tai julkisen yrityksen johtajana voidaan kieltää. Yritykset voivat menettää vientioikeutensa ja sopimukset hallituksen kanssa, muun muassa.

Tämän ohjekirjan tarkoitus on vahvistaa johtokuntamme ja korkeimman johtomme sitoutumista noudattamaan korruptionvastaisuutta, sekä selittämään velvoitteet B&W:n työntekijöille, hankekumppaneille sekä edustajille FCPA:n ja muiden asiaan liittyvien lakien nojalla, sekä antamaan vastauksia asiasta mahdollisesti herääviin kysymyksiin. Tarkoitus ei ole vähentää minkään muun Koodin tai Etiikan noudattamisen ohjelman ehtojen tärkeyttä. Tämä dokumentti ei ole myöskään sitä varten, että se auttaisi työntekijöitä tekemään laillisia tulkintoja FCPA:n nojalla. Se tarjoaa enneminkin B&W:n työntekijöille, yhteistyökumppaneille ja edustajille yleiskatsauksen laista, ja auttaa heitä olemaan tietoisia lain monimutkaisuudesta, niin että kaikki tietävät miten etsiä neuvoja Eettisyyden noudattamisen osastolta tai Lakiosastolta.

Jos tähän ohjekirjaan tutustumisen jälkeen on vielä kysymyksiä tai huolenaiheita harkinnassa olevista toiminnoista tai toiminnoista, jotka ovat jo tapahtuneet, keskustelethän niistä paikallisella lakiosastollanne tai asianosaisen etiikan noudattamisen osaston edustajan kanssa. Lista etiikan noudattamisen osaston yhteystiedoista löytyy Yrityksen internetsivuilta, sekä etiikan noudattamisen internetsivulta. Voit ottaa yhteyttä myös Johtavaan valvontavirkamieheen osoitteessa ethics@babcock.com.

Ne, jotka haluavat pysyä nimettöminä, voivat ottaa yhteyttä B&W:n 24 tuntia, 7 päivää viikossa avoimena olevalle monikieliselle, maailmanlaajuiselle kolmannen osapuolen Valvontalinjalle. Kuka tahansa, joka ilmoittaa huolenaiheesta hyvässä tarkoituksessa on suojattu koston Ohjesäännön sekä B&W:n kostotoimenpiteettömyyssäännön 0200-016 nojalla, sekä lainsäädännön nojalla useissa maissa. Työntekijöitä ja muita kehoitetaan raportoimaan mahdolliset, epäillyt tai todelliset rikkomukset soittamalla ilmaiseksi, alla listattuun numeroon, web-raportoinnin kautta tai sähköpostilla:

888-475-0003	Yhdysvallat ja Kanada
10-800-711-0999	Kiina
10-800-110-0929	Kiina
001-877-880-2975	Meksiko
0808-234-2980	Iso-Britannia
45-80-88-19-64	Tanska

Saadaksesi maan suoran numeron niille maille, jotka eivät ole listassa, mene osoitteeseen:

<http://www.business.att.com/bt/access.jsp>

Jätä web-raportti osoitteessa:

www.bwintegrityline.com

www.bweuintegrityline.com Ainoastaan EU-maille

Sähköpostitse osoitteessa: ethics@babcock.com

KYSYMYKSIÄ JA VASTAUKSIA



Seuraavat ovat vastauksia joihinkin yleisimpiin kysymyksiin, jotka koskevat tiettyjä noudattamisvelvollisuuksia ja FCPA:a.

A. YHDYSVALTAIN ULKOMAI DEN KORRUPTIOKÄYTÄNTÖJÄ KOSKEVA LAKI

Millaisen menettelyn FCPA:n ”lahjonta” säännös kieltää?

FCPA määrittelee laittomaksi Yhdysvaltalaisen yrityksen tai viranomaisen, johtajan, työntekijän, edustajan tai osakkeenomistajan joka toimii em. tyyppisen yrityksen puolesta, korruptoituneen jonkun arvokkaan tarjouksen, maksun, maksulupauksen tai sen hyväksynnän, suoraan tai epäsuorasti toisen henkilön tai yrityksen kautta, ulkomaiselle valtion viranomaiselle, poliittiselle puolueelle tai viranomaiselle tai sellaisen puoluetuomiston ehdokkaalle, liiketoimien parannus- tai säilytystarkoituksessa.

Kuka on ulkomaalainen hallituksen viranomainen (hallituksen viranomainen) Yhdysvaltojen ulkomaiden korruptiokäytäntöjä koskevan lain (FCPA) nojalla?

Valtion viranomainen on henkilö, joka on jotain seuraavista, huolimatta arvoasemasta tai asemasta:

- Minkä tahansa valtion osaston tai toimiston viranomainen tai työntekijä, ulkovallan hallituksen päättäjä tai muu toimija, kuten valtion omistaman tai hallinnoiman yrityksen päättäjä.
- Valtion sponsoroiman organisaation, kuten YK:n tai Maailmanpankin viranomainen tai työntekijä.
- Henkilö, joka toimii viranomaisen roolissa hallituksen, osaston tai toimiston edustajana, tai ulkovallan hallituksen päätösten toimeenpanijana, jopa silloin, jos ko. henkilö ei ole hallituksen viranomainen tai työntekijä.
- Hallituksen omistaman tai hallinnoiman yksikön työntekijä tai edustaja (esim. valtion omistaman utiliteetin työntekijä), tai missä valtion omistamalla yksiköllä on sijoitus.
- Oikeuslaitoksen haaran jäsen tai työntekijä, tulliviranomainen, veroviranomainen, Maailmanpankin lainaviranomainen, tai
- Poliittisen toimiston ehdokas, silloinkin kun ko. henkilö ei vielä ole valtion viranomainen tai työntekijä, tai poliittinen puolue tai puolueen viranomainen.
- Hallitusjärjestelmän työntekijä tai viranomainen, tai henkilö, jolla on toimisto tai asema valtion lain nojalla, tai yksilö, joka tekee työtä hallitusjärjestelmässä sopimuksella.

Kuka on edustaja?

Mitä tahansa "kolmatta välittäjäosapuolta", jolla on lupa tehdä liiketoimia tai muuten edustaa Yritystä, pitäisi harkita edustamaan korruptionvastaisten sääntöjen toimeenpanoa. Esimerkkeihin lukeutuvat myyntiedustajat, myyntiedustajat, jälleenmyyjät, konsultit, hankekumppanit, tullitarkastusedustajat, maahanmuuttoedustajat ja muut kolmannet välittäjäosapuolet. B&W:n käytäntö vaatii, että kaikkien edustajien taustat tutkitaan huolellisesti ennen sitoutumistaan B&W:n kanssa. Edustajien odotetaan noudattavan täysin tätä käytäntöä samalla tavoin ja samassa määrin kuin Yrityksen virkamiehet, johtajat ja työntekijät.

Koskeeko FCPA vain lahjontaa?

Ei. FCPA sisältää myös vaatimuksia liittyen Yrityksen ja sen tytäryhtiöiden asianmukaiseen kirjanpitoon ja raportointiin, liittyipä niihin ulkomaisia tilisiirtoja tai ei. FCPA:n kirjanpito- ja raporttisäädökset edellyttävät, että Yritys pitää ja säilyttää kirjanpidon, raportit ja tilit, jotka kohtuullisessa määrin heijastavat varojen siirtoja ja luovutuksia. On myös ylläpidettävä sisäistä hallintajärjestelmää yhtenäisyyden ja tarkkuuden varmistamiseksi. FCPA:n lahjontasäädökset kieltävät rahan tai muun arvokkaan tarjoamisen tai maksamisen ulkovallan viranomaiselle, ulkomaiselle poliittiselle puolueelle (tai sen virkamiehelle), tai ulkomaisen poliittisen toimiston ehdokkaalle "korruptoituneessa" liiketoimien hankinta-, ohjailu- tai parantamistarkoituksessa.

Koskeeko FCPA Yhdysvaltojen työntekijöitä tai viranomaisia?

Ei. On kuitenkin olemassa muita kanssakäymistä koskevia hyvin tiukkoja ja perustavanlaatuisia lakeja

U.S. valtion ja osavaltion viranomaisten kanssa. Yrityksen käytäntö on, että sen suhteet Yhdysvaltojen valtion viranomaisten tai työntekijöiden kanssa (ja sen suhteet ulkovaltojen vastaavien kanssa) pitäisi hoitaa niin, ettei tietojen julkisella paljastamisella olisi haittaa Yrityksen maineelle tai loukkaamattomuudelle. Tätä käytäntöä sovelletaan, kun Yrityksen tai yksityiset varat ovat osallisena. Se koskee myös kolmansien osapuolien kautta tehtyjä epäsuoria lahjoituksia tai maksuja. Lisäksi, kaikkien työntekijöiden pitää olla tietoisia, että Yhdysvaltain lait ja säädökset sääntelevät erityisen tiukasti Yhdysvaltain valtion työntekijöille annettuja lahjoja ja kestitystä, ja niistä on ehdottomasti pidettävä kiinni.

Onko olemassa sisäisiä raportointivaatimuksia Yrityksen Yhdysvaltain valtion viranomaisille sekä ulkovaltojen viranomaisille antamista lahjoista ja kestityksestä?

Kyllä. Lahjat Yhdysvaltain valtion viranomaisille ja työntekijöille ovat harvoin, jos koskaan sallittuja. Ulkomaisten viranomaisten tai työntekijöiden kyseenollessa em. lahjat saattavat olla sallittuja olosuhteista riippuen. Edellä mainitut lahjat vaativat Yleisen neuvonnan toimiston tai Johtavan valvontaviranomaisen kirjallisen etukäteishyväksynnän.

Voiko FCPA päteä tilanteessa, jossa B&W:n osallisuus on vain hyvin vähäinen ulkomaisessa operaatiossa?

Kyllä voi. Tietysti omistajuuden ja hallinnan määrä (mukaan lukien nimitettyjen osallistuminen hankkeen toimintoihin) vaikuttaa "tietoon" ja "hallintaan". Tärkeää on, onko Yhdysvaltalainen yritys ollut johtamassa päivittäisiä toimintoja, vai lukenut vain vuosittaisia raportteja. Kuten aiemmin mainittiin, yksittäiset Yhdysvaltain kansalaiset, jotka työskentelevät tällaisissa ulkomaisissa hankkeissa, saattavat olla henkilökohtaisen vastuun alaisia.

Onko Yritys vastuussa sen ulkomaanedustajan tai myyntiedustajan valtion viranomaiselle maksamasta lahjuksesta FCPA:n nojalla?

Yritys saattaa olla vastuussa, jos se oli tietoinen, että edustaja aikoi maksaa lahjuksen, eikä estänyt sitä, ja näin hyväksyi lahjuksen. Ratkaiseva tieto, joka tekee Yrityksestä vastuullisen, määritellään sen mukaan, oliko usko siitä, että epärehellinen maksu tapahtuu "huomattavan varmaa", vai että on olemassa "suuri todennäköisyys" että se tapahtuu. Vastuuta ei voi välttää katsomalla muualle. Jos on näkyvissä "red flags", jotka herättävät kysymyksiä, on velvollisuus kysyä. Toimiston ollessa kyseessä, tavallisia "red flags" ovat:

- Edustajan ja valtionyksikön tai sopimusosapuolen suhde:
Onko edustaja itse liikemies, jolla on kaksoisasema valtion viranomaisena? Onko edustaja läheistä sukua viranomaiselle? Onko valtion viranomainen tai hänen perheensä osaomistajana edustajan liikeyrityksessä?

- Maksun määrä edustajalle:
Onko maksu huomattava verrattuna yrityksen muualle samantapaisista palveluista maksamiin maksuihin? Onko maksu huomattava paikallisiin tapoihin, lakiin tai lainopillisiin palveluihin verrattuna?
- Edustajalle maksetun maksun luonne:
Onko edustaja kommentoinut viitaten siihen, että tarvitaan tietty summa rahaa jotta hän "saa työn" tai "tekee tarvittavat järjestelyt" jne.? Onko vahvoja merkkejä siitä, että liiketoimintaa voi saada ko. maassa vain viranomaisia lahjomalla?
- Palvelut, joita edustajan täytyy suorittaa:
Onko edustajan laillista toimia niin ko. maassa, ja sopimukseen nähden? Ovatko edustajan palvelut todella tarpeellisia, vai ehdotettiin niitä enemmänkin siksi, että kielletyn maksun peittelemiseksi?
- Edustajalle maksettavan maksun menetelmä ja tapa:
Onko edustaja pyytänyt koko maksun tai osan siitä käteisellä tai muuten välillisesti? Suoritetaanko maksu osittain toiselle henkilölle tai yritykselle? Suoritetaanko maksu eri maassa, kuin missä itse palvelut tapahtuivat? Onko edustaja pyytänyt väärää dokumentteja, esim. väärää laskua tai että maksua ei ilmoitettaisi isäntämaan fiskaalisille viranomaisille?

Sovelletaanko FCPA:ta vain toimistosuhteisiin?

Ei. Lahjontasäädökset kieltävät maksun tai minkään arvokkaan tarjoamisen. FCPA:ta voidaan soveltaa missä tahansa sijoitustilanteessa, esimerkiksi, kun ulkovallan viranomainen saa pääomaroolin hankkeessa. Yrityksen käytäntö on, ettei Yrityksen varoja makseta, lainata, anneta tai muuten siirretä, suoraan tai epäsuorasti millekään ulkovallan viranomaiselle (tai Yhdysvaltain valtion- tai paikalliselle viranomaiselle tai työntekijälle), tai millekään yksikölle, johon em. laisella henkilöllä tiedetään olevan materiaalisia suhteita, paitsi Yleisen neuvonantajan kirjallisella erityissuostumuksella.

Voidaanko ulkovallan viranomaisia tai työntekijöitä pitää konsultteina?



Yleisen neuvonantotoimiston ja Johtavan valvontaviranomaisen kirjallisella erityissuostumuksella ulkovallan viranomaiselta tai työntekijältä voidaan ottaa vastaan lainopillisia, konsultointi- tai muita palveluita. Samanlainen kirjallinen suostumus vaaditaan myös Yhdysvaltain valtion- tai paikallisviranomaisten tai työntekijöiden palveluita käytettäessä. Kaikissa tapauksissa vaaditaan kirjallinen sopimus, jossa määritellään palveluiden luonne ja tarkoitus,

korvausperusteet ja kulujen korvaus. Yritys saa maksaa korvauksen palveluista tai kuluista vain sellaista tositetta vastaan, jossa kulut ja niiden luonne eritellään riittävän tarkasti.

Kaikki ehdotetut sopimukset pitää raportoida välittömästi kirjallisena riittävin tiedoin Yleiselle neuvontaviranomaiselle.

Voidaanko FCPA:ta soveltaa kun ulkovaltiot yksityistävät toimintoja?

Kyllä. Jos aiemmin valtion omistuksessa ollut yritys yksityistetään, se ei tarkoita, etteivät mukana olleet ulkomaiset yksityishenkilöt enää ole valtion viranomaisia. Nämä tilanteet riippuvat paljon vallitsevista faktoista, ja on paras konsultoida Yleistä neuvontatoimistoa. Ulkomaisten edustajien johtajan palkkioiden, matkakorvausten tai päivärahan, tai muun vastaavan maksaminen vaatii Yleisen neuvontatoimiston hyväksynnän FCPA:n velvoittamana.

Koskevatko FCPA:n lahjonnanvastaiset säädökset vain uusien sopimusten hankkimista? Onko olemassa minimiä, jota FCPA ei koske?

FCPA koskee myös muita tilanteita kuin uusien sopimusten hankkimista. Sitä sovelletaan kaikissa tapauksissa. FCPA:ta voidaan soveltaa myös liikeyritystä suosivan veropäätöksen saamiseksi maksettuun väärään maksuun. Se pätee myös tämänhetkisten liiketoimintojen säilyttämiseen. Yhdysvaltain valtio on syyttänyt aiemmin yksilöä ja yritystä FCPA-rikkomuksen takia, jossa Yhdysvaltalainen yritys maksoi 20 000 dollaria ulkovallan viranomaiselle yrittäessään periä velkaansa.

Mikä on Yrityksen käytäntö helpotus- tai kiirehtimismaksuissa ?

Helpotus- tai kiirehtimismaksujen maksu on kielletty Yritykseltä, sen työntekijöiltä tai Yrityksen puolesta toimivilta edustajilta. Yrityksen työntekijät, Yrityksen puolesta toimivat kolmannet osapuolet, sen alaiset ja tytäryhtiöt eivät voi maksaa helpotusmaksuja.

Jos maksat, tai olet tietoinen, tai uskot, että kolmas osapuoli on maksanut maksun, joka voidaan katsoa pakollisen valtiollisen toimenpiteen helpotus- tai kiirehtimismaksuksi, sinun on ilmoitettava siitä välittömästi Johtavalle valvontaviranomaiselle, ja varmistettava, että maksu kirjataan oikein sekä dokumentoidaan Yrityksen kirjanpitoon. Älä koskaan yritä naamioida sellaista maksua joksikin muuksi. Rangaistukset sellaisen maksun piilottelusta ovat paljon suuremmat, kuin maksun maksamisesta.

Onko FCPA:n mukaan missään tilanteessa hyväksyttävää antaa jotain arvokasta ulkovallan viranomaiselle, poliittiselle puolueelle, puolueen virkamiehelle tai ehdokkaalle?

FCPA:n mukaan on lieventävä asianhaara, jos maksu, lahja, tarjous tai lupaus on ollut kohtuullinen ja vilpitöntä rahankäyttöä, kuten matka- tai majoituskulut, jotka viranomaisen on aiheuttanut itse tai hänen puolestaan, ja liittyvät suoraan:

- promootioon, esitykseen, tuotteen tai palvelun esittelyyn, tai
- ulkovallan, tai tämän välitystoimiston kanssa tehdyn sopimuksen täytäntöönpanoon tai suorittamiseen.

Edellä mainitun nojalla Yritys voi maksaa kohtuullisia (eivät ylellisiä tai liiallisia) ulkovallan viranomaisten matka-, majoitus-, ateria- tai kestityskuluja kunhan kulut aiheuttanut tarkoitus lukeutuu yllä mainittuihin toimeenpano- tai sopimuspoikkeuksiin. On toivottavaa, että Yritys maksaa nämä kulut suoraan (esim. lentoyhtiölle tai hotellille) jos mahdollista, kuin

korvaa ne henkilölle. On myös hyvä ilmoittaa vieraan vallan hallitukselle, että Yritys maksaa ko. kulut. Joka tapauksessa Yritykselle pitää toimittaa asiaankuuluvat dokumentit tällaisten maksujen yhteydessä. Dokumenteista on käytävä ilmi

(i) Liittyykö kuluerä promootioon, esitykseen tai tuotteen tai palvelujen esittelyyn, tai ulkovallan kanssa, tai tämän välittäjän kanssa olevan sopimuksen täytäntöönpanoon (ii) maksun saajien tunnistamistiedot (iii) maksettavat summat (iv) maksutapa ja (v) vakuutus, että kulukorvaukset eivät riko sovellettavia paikallisia lakeja tai viranomaisen organisaation käytäntöjä

Henkilökuntaa vaaditaan varmistamaan Yleisen neuvonnan toimiston ja Johtavan valvontaviranomaisen hyväksyntä ennen kuin olettavat, että maksut sisältyvät tähän hyväksyttävien kulujen luokkaan.

Niissä tapauksissa kun kulut eivät lukeudu tähän FCPA:n hyväksymään kategoriaan: Mikä on Yrityksen käytäntö liiketoimintaan liittyvässä ulkovallan viranomaisten kestityksessä ja lahjojen antamisessa?

FCPA:n nojalla, jos on olemassa epärehellinen tarkoitus saada tai säilyttää liiketoimintaa, lahja, kestituskuluja tai mitä tahansa arvokasta saattaa olla kiellettyä.

Käteislahjat ulkovallan viranomaisille on ehdottomasti kielletty. Muut kuin käteislahjat ovat sallittuja vain Yleisen neuvonnan toimiston ja Johtavan valvontaviranomaisen hyväksynnällä, jotka ottavat huomioon seuraavat tekijät: 1) Voidaanko katsoa, että lahja liittyy tiettyyn viranomaistoimeen, vai yleisesti mukavan liiketoimintailmapiiirin luomiseen 2) Onko lahjalla vain nimellinen arvo, ja onko se annettu kohteliaisuudesta tai kiitoksena 3) onko se ulkomaan lakien ja tapojen mukainen 4) onko samalle henkilölle annettu toistamiseen useita lahjoja. Kaikissa tapauksissa kuluerä pitää kirjata oikein ja tarkasti Yrityksen kirjanpitoon ja raportteihin.

Sosiaalisen mukavuuden ja ulkovallan viranomaisten liiketoiminnan yhteydessä tapahtuvassa kestityksessä on noudatettava kohtuutta. Jatkuva lahjojen antaminen viranomaiselle, joka tekee Yritystä suosivia päätöksiä, voi olla ongelmallista, vaikkei kyseistä lahjaa pystyittäisikään yhdistämään mihinkään viranomaistoimenpiteeseen. Lisäksi, KAIKISSA tapauksissa (matkakulut, lahjat, kestitys jne.) on varmistettava, että ko. kulut ovat sekä paikallisessa laissa ja säädöksissä, että ko. viranomaishallinnon/organisaation säännöissä ja ohjeissa, ja ovat yleisesti hyväksytyjen paikallisten tapojen mukaisia. Kuluerät on kirjattava kunnolla Yrityksen kirjanpitoon ja raportteihin.

Onko yrityksellä käytäntöä, joka koskee konsulttien, edustajien ja edustajien virasta pidättämistä?

Kyllä. Yhtiön käytäntöohjekirja sisältää menettelytapoja, joita on noudatettava ennen konsulttien, edustajien tai muiden kansainvälisten kolmansien osapuolien pidättämistä virasta. B&W:n kansainvälinen sopimuskäytäntö ja Kolmansien välittäjäosapuolien käytäntö sisältävät ehtoja, jotka pitää sisällyttää näihin sopimuksiin, ja mitkä on suunniteltu varmistamaan, että toiminta tapahtuu FCPA:n ja muiden lakien ja säädösten mukaisesti.

Ovatko Yrityksen varoista ensisijaisesti vastuulliset henkilöt joidenkin erityisten hallintatoimien alaisia?

Kyllä, jokaisen Yrityksen virkamiehen ja kaikkien Yrityksen työntekijöiden, jotka ovat ensisijaisesti vastuussa Yrityksen varojen käytöstä, on toimitettava kelpuutuskirje vuosittain. Jokaisen, joka katsotaan ”merkittäväksi työntekijäksi”, on toimitettava vuosittain Johtavalle valvontaviranomaiselle kirje, jossa hän vakuuttaa, ettei kuluneen vuoden aikana ole hänen tietonsa mukaan tapahtunut liiketoimintamenettelysäädösten, tai muiden tässä ohjekirjassa lueteltujen korruption- ja lahjonnanvastaisten säädösten rikkomuksia, kuin ne, jotka on vastikään raportoitu tai lueteltu vastaavissa kirjeissä.

B. YLEISIÄ KYSYMYKSIÄ MÄÄRÄYSTEN NOUDATTAMISESTA

Mikä on Yrityksen menettelytapa kirjanpidon ja raporttien ylläpidossa?

Yrityksen kirjanpitoon tai tilisiirtoihin kirjattujen tilisiirtojen on oltava kirjattu oikein. Yrityksen kirjanpitoon ja raportteihin ei saa missään tapauksessa tehdä vääriä tai harhaanjohtavia kirjauksia. Yrityksen nimissä tehtyjä maksuja ei saa hyväksyä ilman asiaankuuluvia dokumentteja, eikä jos maksu tai osa siitä on suoritettu eri tarkoituksessa, tai ymmärtäen, että se menee eri tarkoitukseen, kuin mitä toimitetussa dokumentissa lukee. Salattuja tai kirjaamattomia varoja ei saa olla olemassa mihinkään tarkoitukseen. Yrityksen varojen käyttäminen laittomaan tai väärään tarkoitukseen on ankarasti kielletty.

Joskus edustaja, asiakas tai tavarantoimittaja ei halua nimeään kirjattavan kulutilille. Onko luvallista maksaa tällaisen henkilön kestituksesta ottamalla käteistä merkitsemättömistä varoista tai kirjoittaa shekki tai käyttää käteistä ja maksaa kestitys sillä, ja veloittaa kulut myöhemmin kulukorvauksina tai vastaavana, jotta em. henkilön nimeä ei tarvitsisi kirjata kulujen yhteydessä?

Ei. Minkäänlaisten merkitsemättömien varojen ylläpito on ankarasti kielletty. Yrityksen linja on, että shekkejä, joilla maksetaan Yrityksen varoista, ei voi muuttaa KÄTEISEKSI. Kuluraportteina toimitettujen dokumenttien on kuvattava kulun oikea tarkoitus kokonaisuudessaan ja tarkasti. Yrityksen linjaa rikotaan, jos kirjataan kestityskulut ”Matkakuluiksi”, jotta kestitävän henkilön nimeä ei mainittaisi. Yrityksen kirjanpitoon tai tilisiirtoihin kirjattujen tilisiirtojen on oltava kirjattu oikein. Yrityksen kirjanpitoon ja raportteihin ei saa missään tapauksessa tehdä vääriä tai harhaanjohtavia kirjauksia.

Mikä on Yrityksen linja pankkitilien ylläpidossa?

Kaikki Yrityksen pankkitilit on oltava sen yksikön nimissä, jota varten ne on perustettu. Ennen kuin hyväksytään pankkitili, joka on jonkin muun kuin perustavan yksikön nimissä, täytyy saada kirjallinen hyväksyntä sekä B&W:n johtavalta talousvirkamieheltä ja Yleisestä neuvonnasta. Missään olosuhteissa Yrityksen liiketoimia ei saa kierrättää työntekijän henkilökohtaisen tilin kautta. Yksittäisten työntekijöiden nimiä ei saa käyttää eikä niihin saa viitata Yrityksen pankkiasioissa.

Kaikki vastaanotetut käteismaksut on kirjattava Yrityksen tilikirjoihin viipymättä ja toimitettava Yrityksen nimellä perustetulle tilille B&W:n Johtavan taluspäällikön tai vastaavan hyväksymään pankkiin tai rahalaitokseen. Varoja ei ylläpidetä siirrettävässä muodossa Yrityksen toimesta kuin sen verran, mitä kohtuuden nimissä tarvitaan tavallisessa liiketoiminnassa. Yrityksen pankkitilien hallinta, käteistalletukset ja nostot ovat myös kaikkien yhtiön linjan määrittelemien käytäntöjen ja linjausten alaisia.



Kaikki Yrityksen varoista tehtävät nostot tai maksut pitää tehdä shekillä, maksumääräyksellä tai tilisiirrolla. Siirrot numeroidulle pankkitilille (eli tilille, jonka omistajan nimeä ei tuoda esille), ovat kiellettyjä ilman B&W:n taluspäällikön ja Yleisen neuvonnan toimiston hyväksyntää. Maksut ulkomaisille edustajille, konsulteille tai agenteille numeroidun pankkitilin kautta ovat kaikissa tapauksissa ankarasti kielletty. Shekkejä, maksumääräyksiä ym. jotka

on tehty Yrityksen varoista tehtävistä maksuista, ei voi nostaa "KÄTEISENÄ". Maksun saajan kaikissa shekeissä on oltava esillä se myyjä tai tavarantoimittaja (tai muu laillinen saaja) jolta tavarat tai palvelut ostettiin.

Kaikista nostoista tai maksuista pitää olla asianmukaiset dokumentit, ja niissä on oltava vaaditut hyväksynät. Niissä tapauksissa kun maksu tehdään numeroidulle pankkitilille, jotka on hyväksytty, tilinpidodokumenteissa on oltava selkeästi määritelty maksujen tarkoitus ja saaja.

Kaikki pankkitilit on oltava kirjattuina tilikirjoihin. Kaikki pankkitilit täsmäytetään kuukausittain B&W:n johtavan taluspäällikön tai hänen määräämänsä henkilön valvonnassa.

Onko Yrityksellä menetelmiä, joilla varmistetaan asiakkaiden oikea laskutus?

Kyllä. Kaikki tavarantoimittajan ja palveluiden myynnit on laskutettava aikaperusteisesti (sopimusehtojen mukaan) asiakkaalta laskulla joko paperilla tai sähköisesti. Asiakkaille lähettyjen laskujen pitää sisältää tarvittavat tiedot palveluista tai tavaroista joita lasku koskee, sekä niistä Yritykselle maksettava summa. Laskussa pitää eritellä mahdolliset palautukseen oikeuttavat summat.

Onko Yrityksellä menetelmiä joilla pyritään ehkäisemään väärää laskutusta Yritykseltä?

Kyllä. Maksettaessa Yrityksen tarjoamasta palvelusta tai tavarasta pitää antaa dokumentti, jossa maksun tarkoitus määritellään. Kaikki konsulteille, asianajajille, agenteille, edustajille ja muille kolmansille välikäsitteille maksetut palkkiot on suoritettava shekillä, maksumääräyksellä tai tilisiirrolla sille osapuolelle, joka on oikeutettu maksun vastaanottamiseen.

Mikä on Yrityksen linjaus työntekijöiden saamissa lahjoissa, maksuissa ja kestityksessä?

Lukuun ottamatta myöhemmin lueteltuja normaaliin kohteliaisuuteen liittyviä tapoja, Yrityksen virkamiesten tai työntekijöiden ei pidä tavoitella tai pyytää henkilökohtaisia lahjoja, maksuja, palkkioita, palveluita, arvokkaita etuja, lomiam, matkoja ilman liiketoimintatarkoitusta, lainoja (muita kuin tavallisia lainoja instituutioilta), tai muita palveluksia henkilöltä tai liikeyritykseltä, joka on Yrityksen tämänhetkinen tai tuleva liikekumppani tai kilpailija. Ei ole missään tapauksessa hyväksyttyä ottaa vastaan minkään arvoista käteislahjaa tai käteiseen rinnastettavia tuotteita (esim. osakkeita tai muunlaisia myytäviä arvopapereita). Kenenkään työntekijän ei pidä hyväksyä mitään arvokasta vastalahjaksi kolmansien osapuolien pyynnöstä muille henkilöille tai liikeyhteisöille. Asianomaisten työntekijöiden on vuosittain ilmoitettava noudattavansa B&W:n lahja, kestitys, bisnesateria ja matkustuslinjausta.

Yrityksellä on hyvin tiukka linja lahjojen, palveluiden tai muunlaisten huomionosoitusten vastaanottamisesta palveluntarjoajilta. Palveluntarjoajien kustannuksella tapahtuvan kestityksen pitäisi rajoittua normaalin kohteliaisuuden rajoissa tapahtuvaan toimintaan työntekijälle ja hänen perheelleen yleensä hyväksytyihin liiketoimintoihin liittyen.

On otettu huomioon, että joissain maissa Yhdysvaltojen liiketoimintakäytäntöjä arvokkaampien henkilökohtaisten lahjojen vastaanottamatta jättäminen saattaa johtaa liiketoiminnan kannalta hankaliin tilanteisiin. Tällaisten lahjojen vastaanottaminen henkilökohtaista käyttöä varten tai niiden luovutus Yritykselle pitää päättää tapauskohtaisesti Yleisessä neuvontatoimistossa tai Johtavan valvontaviranomaisen toimesta.

Kieltäkö Yrityksen linja kaikenlaisen lahjojen tai rahan antamisen edustajille, yksityisille asiakkaille tai tavarantoimittajille?

Yrityksen linja kieltää arvokkaiden maksujen tekemisen asiakkaiden edustajille hyödyn tavoittelutarkoituksessa, eli raha tai käteinen, shekki tai muu maksu. Kausilahjojen tai mainoslahjojen antaminen, tai kohtuullisten liikepäivällisten tai -kestityksen järjestäminen virkamiehelle, työntekijälle tai yksityisen asiakkaan tai toimittajan edustajalle on sallittua jos 1) lahja, palvelus, ateria tai kestitys on paikallisten liiketoimintatapojen mukaista 2) lahja, palvelus, ateria tai kestitys ei ole ylettömän arvokas, eikä sitä voida ajatella lahjuksena tai maksuna jostain 3) lahja, palvelus, ateria tai kestitys ei riko sovellettavia lakeja tai eettisiä standardeja 4) lahja, palvelus, ateria tai kestitys ei saata yritystä tai työntekijää julki tullessaan kyseenalaiseen valoon 5) menoerä on asianmukaisesti dokumentoitu 6) menoerä ei riko paikallista lakia eikä vastaanottajan organisaation linjauksia.

Ei ole mahdollista määritellä, mikä on hyväksyttävä lahja. Jokaisessa tapauksessa on käytettävä omaa hyvää harkintakykyä, kun kyseessä ovat lahjat, palvelukset, ateriat ja kestitykset. Kysymykset voidaan esittää Yleiseen neuvontaan tai Johtavalle valvontaviranomaiselle. Jos työntekijää pyydetään järjestämään tai millään tavoin osallistumaan Yrityksen varoista tapahtuvaan maksuun, tai minkään muun arvollisen maksuun viranomaiselle, työntekijälle tai asiakkaan tai toimittajan edustajalle, on hänen viipymättä kysyttävä neuvoa Yleisestä neuvonnasta tai Johtavalta valvontaviranomaiselta. Em. maksua ei voi suorittaa ilman dokumenttia Yleisen neuvonnan tai Johtavan valvontaviranomaisen hyväksynnästä.

Yrityksen linjaus vaatii, että jokainen työntekijä ilmoittaa kaikki tehdyt tai annetut yrittöystoimintaan liittyvät kestityskulut, kausilahjat tai liikelahjat, ja niiden arvon, jos ne ylittävät linjauksen sallimat rajat.

Mikä on Yrityksen linjaus poliittisessa osallistumisessa?

Yrityksen linja on, ettei Yrityksen varoja eikä sen nimeä saa käyttää poliittisiin tarkoituksiin suoraan eikä epäsuorasti poliittisten ehdokkaiden, puolueiden, vaaleilla valittujen valtion/osavaltion virkamiesten tai paikallisen tason eduksi muutoin kuin on hyväksyttävää sovellettavien lakien nojalla. Hyväksyttävä osallistuminen on oltava Yleisen neuvonnan hyväksymä, ja se pitää raportoida Washingtonin toimintojen vanhemmalle työntekijälle sekä B&W:n Johtavalle taluspäällikölle tai hänen osoittamalleen henkilölle. Mitään lainaa, ennakkomaksua tai Yrityksen palvelulahjaa, kiirehtimismaksua tai mitään arvollista ei saa suorittaa henkilöille tai puolueille kuin sovellettavien lakien nojalla ja vain Yleisen neuvonnan tai B&W:n valtiosuhteiden hoidon johdon kirjallisella hyväksynnällä. Tämä kieltö käsittää toiminnot kuten poliittisten päivällisten tai varainkeruutapahtumien lippujen ostaminen Yrityksen varoilla, ja kuljetuksen järjestäminen ehdokkaille tai poliittisille puolueille.

Mikä on Yrityksen linjaus poliittiseen osallistumiseen liittyvissä pyynnöissä?

Jos työntekijää pyydetään antamaan Yrityksen varoja, tai järjestämään kestitystä, lahjoja, kiitoslahjoja, tai mitään arvollista Yrityksen varoja, palveluja tai tiloja käyttäen liittyen poliittiseen kampanjaan tai toimintaan tavalla tai summalla, joka antaa aiheutta epäillä että Yrityksen varoja voitaisiin joutua käyttämään, on siitä ilmoitettava välittömästi Yleiseen neuvontatoimistoon kirjallisesti.

Mikä on Yrityksen linjaus työntekijöiden osallistumisesta poliittisiin aktiviteetteihin omalla ajallaan?

Yrityksen työntekijät saavat osallistua vapaasti poliittisiin toimintoihin omien voimiensa rajoissa, sillä ehdolla, ettei niihin käytetä Yrityksen tiloja, henkilöstöä, varoja, Yrityksen nimeä tai viittauksia Yrityksen tietyssä asemassa oleviin työntekijöihin, paitsi jos valtion, osavaltion tai paikallinen laki niin vaatii ottaen huomioon yksilön poliittisen osallistumisen julkistamisen. Työntekijöiden, jotka tekevät lahjoituksia politiikkaan on tehtävä se omalla kustannuksellaan ilman ajatusta pyytää korvausta, mitään etua tai palvelusta Yritykseltä.

Entä Yrityksen varojen käyttäminen liittyen esitettyihin ehdotuksiin äänestäjille tai lainsäädännöstä?

Yritys voi käyttää varojaan, tilojaan ja henkilökohtaansa tukeakseen, vastustaakseen tai ottaakseen julkisen kannan julkista hyväksyntää varten toimitettuihin ehdotuksiin, muuhun kuin Yritystä tai sen työntekijöitä tai osakkeenomistajia koskevan kannattaja-asiaan tai lainsäädäntöön liittyen. Tällaisella käytöllä pitää olla Yleisen neuvonnan etukäteishyväksyntä, ja ne pitää ilmoittaa B&W:n valtiosuhteiden johdolle.

Onko Yrityksen sallittua korvata työntekijälle tämän poliittinen lahjoitus?

On valtion lakien ja Yrityksen linjauksen vastaista käyttää Yrityksen varoja valtion politiikan lahjoituksiin. Sekä lakia että linjausta rikotaan, jos Yritys korvaa työntekijälle osallistumisen valtion kampanjaan. Se, voidaanko Yrityksen varoja käyttää valtion tai paikallisiin vaaleihin, tai korvaamaan toisen tekemä lahjoitus, riippuu paikallisesta laista, ja tällaiset kysymykset on osoitettava Yleiselle neuvonnalle.

Saako yrityksen varoja käyttää poliittiseen osallistumiseen ulkomailla?

Vastaus riippuu ulkomaisesta laista ja Yhdysvaltain ulkomaista korruptiota koskevasta laista. Kysymykset on osoitettava Yleisen neuvonnan toimistolle. Kaikki tällainen osallistuminen vaatii Yleisen neuvonnan hyväksynnän etukäteen.

Yhteenveto

Tätä ohjekirjaa ei ole tarkoitettu kattamaan kaikkia mahdollisia kysymyksiä herättäviä tilanteita, jotka koskevat FCPA:ta tai muita sovellettavia korruption- tai lahjonnanvastaisia lakeja. Se kattaa joitain tavallisimmista kysymyksistä ja käsittelee joitain korruptionvastaisuuteen liittyvistä sisäisistä hallinnoistamme. Painotamme, että jokaisen työntekijän on tärkeää noudattaa FCPA:ta, käyttää hyvää arvostelukykä ja maalaisjärkeä liiketoiminnassaan, ja aina noudattaa rehellisyyden, reilun pelin ja yhteisen hyvän periaatteita. Jos työntekijällä on mitä tahansa epäilyksiä, että jokin menettely saattaa olla FCPA:n tai muun korruption- tai lahjonnanvastaisen lain vastainen, on pakollista konsultoida ensin Yleistä neuvontaa sekä Johtavaa valvontaviranomaista sen varmistamiseksi, ettei toiminta riko minkään maan lakeja.

LÄHTEET:

B&W Code of Business Conduct B&W Ethics & Compliance Policies

B&W Ethics & Compliance Manual -ohjekirja

Code of Ethics for Chief Executive Officer and Senior Financial Officers -säännöstö